

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
Házhoz hordva havonta  
1 kor. 20.  
Egyes szám ára  
10 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Felolós-  
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**  
KIADÓTULAJDONOS:  
**CSENDES LIPÓT**  
papírt kereskedés • könyvnyomda  
TEMESVÁR - BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

**Marschall Jakab**  
kefke-, festő- és vegytisztító-intézet  
Temesvár.  
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 926 **Tillschneider és Szekler** ÁRUHÁZ TELEFON 926  
TEMESVÁR,  
Józsefvárosi takarékpénztári palota,  
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

**! Farsang 1909!**  
Báli ajándékok u. m. kesztyűk, harisnyák, legyezők, övek, zsebkendők, mindennemű férfi felsőruházat, nyakkendők, női hajlők és fésűk, illatszerek, szappanok, legizlésebb ajándékok díszítő-cikkben, külön osztály cipőkben.

**Szobovitch József**  
„Porcellánház”  
üveg- és porcellán nagykereskedése  
Temesvár-Gyárvaros  
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„A király” szövege.  
Temesvár, február 15.  
Első felvonás.  
Bourdier képviselő konzervek gyártásával óriási vagyont szerzett; kitérte az előkelő Chamarande márkát a kerületéből, a polgármesteri méltóságából és most szocialista létére nemcsak miniszterségre vágyik, de arra is, hogy bemutassák a délszigeti királynak, akinek látogatását várják. A király azonban aligha vet ügyet Bourdierra. Ellenkezőleg, Chamarandéhoz ígérkezett vadászatra és a márkát, akinek birtoka szom-

a nevetéstől és a többi miniszter is jól mulat az eseten. Csak Bourdier nem sejt semmit és valami bizottsági ülés ürügye alatt elcsalják a házból, hogy a király szabadon juthasson be. Mire Bourdier visszatér, a király már intim módon társalog Therése kisasszonnyal.



Haraszthy Miczi

Harmadik felvonás.  
Bourdierék boldogságban usznak. Fogadják az egész környék intelligenciáját, amely a vadászatra érkező királyt akarja üdvözölni. Chamarande is megérkezik és keserű megjegyzésekkel könnyit felháborodott lelkén. Végre a király is megérkezik és a legmulatságosabb ceremónia után visszavonul, hogy azután felkeresse Therése szobáját. Eközben azonban találkozik Marthe asszonnyal, aki a nagy szertartás alatt megéhezett és hamarosan falatozik valamit. De a király is érez éhséget. Király és háziaszony gyönyörűen megértik egymást és a felvonás Bourdier urra nézve tragikusan végződik.

Negyedik felvonás.  
Bourdier megtudja, hogy a feleségével épp úgy járt, mint a barátnőjével. Dühöngene, de a miniszteri tárczával megbékítik. Susette is megkapja a maga kis márkiját.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi  
**czipő ajándékok**  
GERŐ  
czipőraktárban  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Jenő herceg-utca 5. sz.  
Telefon 730.

**Felvonás közben.**

Temesvár, február 15.  
A vicccz hatása.  
A két komikus.

Ferenczy Károly, a népszerű komikus, tudvalevőleg nagy beteg volt. Egy operációnak kellett magát alávetnie. A műtét szerencsésen sikerült és a komikus a minap végre mosolygó arczzal hagyhatta el a szanatóriumot, ahol hetekig feküdt. A szanatóriumból nem ment haza. Első útja el vitte a Királysínházba, ahol Németh Józsefet kereste fel. Ferenczy

**GUTTMANN**  
TELEFON-SZÁM 575.  
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet  
Temesvár - Belváros  
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.  
TELEFON-SZÁM 55.

szédos vetélytársával, azzal sértegeti a burzsoát, hogy ajánlatot tesz neki arra nézve, hogy fázánokat vesz tőle a vadászatra, de másrészt arról sem akar tudni, hogy fia, Sernin márkát, nőül vegye Susettet, Bourdier leányát az első házasságából. Bourdier bosszút esküszik és annak végrehajtását azzal kezdi, hogy elhódítja Chamarande barátnőjét, Marnix Therését.

Második felvonás.  
Bourdier a kabinet több tagjával új kedvesénél, Therésénél mulat. Egyszerre jelentést hoznak a miniszterelnöknek, hogy a király, aki már megérkezett, délután három órakor meg fogja látogatni a szenátus elnökét. Ez pedig az etikette szerint azt jelenti, hogy ő felsége diszkrét módon mulatni óhajtott és kisért, hogy éppen Therésénél akar mulatni. A miniszterelnök majd megpattan

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása  
**Wallachy Árpád**  
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára  
Temesvár-Józsefváros  
Bonnáz-utca 18. szám.  
Javítások lelkiismeretesen végeztetnek.

Őszi és téli **HOLZER** Temesvár-Belváros  
Ujajándékok cs. és kir. udvari szállító Rezső-utca 7. sz.  
= megérkeztek. = női felöltők áruháza  
Telefon 616. □ Telefon 616. ! Külön osztály mér.ék utáni rendeléseknek !

Telefon 543 Különlegességi bőrúrház **TILLSCHNEIDER A. UTÓDA** Telefon 543  
szijgyártó, nyerges és bőröndös ő fensége József főherceg kamarai szállítója  
**Temesvár - Belváros**  
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257. = **Alkalmi és estély-czipő különlegességek.**

Elsőrangú czipő-áruháza **Weinberger János** Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Telefon 257. = Egyedüli raktár **„Chasalla”** rendszerű egészségügyi czipőkben.

**KRAYER JÓZSEF**  
drogueria, illatszer és festékkereskedés  
„A KIGYÓHOZ”  
Temesvár - Belváros  
Losonczy-tér.  
Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seszesítő fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1.20  
**KALMÁR J.** fényképész és festészeti műintézete  
Temesvár-Józsefváros  
Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).  
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat! és vászon áruház!  
**KUNST JÓZSEF**  
Belváros, Jenő herceg és Merzsi-u. sarok  
Gazdagon felszerelt raktár:  
Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szóla és leírás-kiszármazás, o  
Legjobb árúk. Legjobb árúk.

keserves szemrehányásokkal illette a kollégáját:

— Te vagy az oka. — mondotta — hogy már három nappal ezelőtt nem jöhettek ki a szanatóriumból.

Németh József odavolt a csodálkozástól:

— Én voltam az oka? Hiszen én nem okoztam neked semmi bajt!

— De nem ám! Képzeld el, hogy mi történt. Feküdtem az ágyamban egy frissen varrott sebbel és nem tudtam elaludni. Nálam éppen premier volt. Fogtam hát a Telefon Hirmondó kagylóját és a fülemhez illesztettem. Így hallgattam a „Táncos huszárok” első előadását. Az első felvonásban aztán egy vicceden fel kellett kaczagnom! Valósággal rengett velem az egész ágy és úgy hanykolódtam jobbra-balra, hogy a seb varratom felszakadt. Ujra kellett bevarrni és bekötözni. . . . A vicced tehát három napi újabb betegséget szerzett nekem. Betegre nevettem magamat miattad!

Németh József nagyon meg volt elégedve ezzel a magyarázattal. Hasonló hatást még nem ért el, annyi bizonyos.

### A légy.

— A lelkiismeretes zenész. —

Richter Jánosról, a világhírű magyar származású Wagner-dirigensről, mesélik a következő mulatságos történetet:

Az eset a londoni Covent Garden-ben játszódott le az egyik Wagner-próbán. A partitúrában pauza volt jelezve de ennek dacára az egyik zenész nagyot fújt trombitájába.

Richter meglepetve pillantott fel, lekopogott és megkérdezte a zenészt, mit jelentett ez a hang

— Benne van a stímben! — felelte kissé drukkolva a pozaunista.

— Mutassa! — szólt Richter hitetlenül, mert hiszen a fejében volt az egész Wagner-partitúra.

Amikor a rövidlító zenész kezébe vette a kottáját, különösen felfedezést tett. Az a hangjegy, amelyet az imént látott — hirtelen elrepült.

— Egy légy volt! — szólt bámulva, de rögtön büszkén hozzátette — Én mindenesetre eljátszottam . . .

## HIREK

Temesvár, február 15.

— A király. Ma este harmadszor kerül színre „A király” cz. vígjáték, mely két estén megkaczagtatta közönségünket.

— Ujdonságok. A színház személyzete most több ujdonságra készül. Az ujdonságok, melyek legközelebb gyors egymásután színre kerülnek a következők: „Visszatérés Jeruzsálemből” és „Izrael” színművek, Verdi operája „Az álarcos bál”, Eysler új operetteje a „Szerencsemalacz”.



Virágh Ferencz

### Színpadai forgácsok.

— Egy színházi kritikus jegyzőkönyvéből. —

Sokat beszélő férfiakkal nők szívesen elszórákznak, de akiket szeretnek azok a kevésbeszédűek.

Egy királynő legszebb ékessége sem egyéb, mint a — polgári asszony — erényei.

Szerelmesnek lenni voltaképpen annyit jelent, mint jogot váltani ahhoz, hogy ostobaságokat cselekedjünk.

Ha egy asszony szánakozólag nevet egy férfi szerelmi vallomásán, ez a férfi biztosra veheti, hogy — megöregedett.

Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi híddal szemben. **TELEFONSZÁM 384.**

**KARDOS GYULA**  
Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárvaros  
Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

### Divatáruház

**Weisz Sándor**

— Gyárvaros, Andrassy-ut —

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi czikkekből, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön ózta női konfekció !!  
- - és kelegyek részére. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.

**Kokszot és köszenet**

!! legjobb minőségben szállít !!  
- - kívánatra házhoz is - - !!

**Gross Richárd és Társa**

Temesvár-Gyárvaros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

**BREUER M. MANÓ** fogtechnikai - laboratoriuma

Temesvár - - Józsefváros

Hunyadi-ut 9. I. em

Készít a modern fogtechnika minden ágában caucuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona álbidalásokat, szájpadiá nélkül, a legjavtányosabb árak mellett.

Telefon: 11.

A legszebb és legolcsóbb **NYOMTATVÁNYOK**

kaphatók

**CSENDES LIPÓT**

papírkészítés, könyvnyomda és könyvkötészetében

— TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5. —

Telefon 675. ☎ Telefon 675.

**WINTERNITZ TESTVÉREK**

Czégtulajdonos: **WINTERNITZ MANÓ**

Temesvár-Józsefváros — Kossuth Lajos-utca 27. —

Remek ujdonságok a farsangi időnyre

Csipke bluzok bélelve 4.50. — Selyem bluzok 4.— Batiszt bluzok 3.—

Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.  
Dus raktár szövet, flanell, barchet pongyolákban.

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

**TEMESVÁRI MOZGÓKÉP SZÍNHÁZ**

Temesvár, a vár mellett.

**Minden nap két előadás!**

Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete:

az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számnál történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadás-ban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér. — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermek tiz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

**A terem fűtve van!**

**Gramofonok és gramfon-lemezek**

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

**KATZKY ANTAL**

műszerész

Temesvár - Belváros

Jenő herceg és Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

**Vizgyógyintézet**

bejáró felnőttek és gyermekek számára Temesvárott, a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.

Gyógy-szűzők: A modern vizgyógymód összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villa-os fény-fürdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnastika)

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-és gerinczagy-bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsabák, hűdések és bontulások, ideges szívdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-tánc, — Basedow-kór, stb.), idült beíró betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan tesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vesebetegségnél, sápkórnaál, verőudulás, idült női betegségeknel, izzadáományoknál, csuszos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatos tannak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékonyozására, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik. !!

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen nyernek gyógykezelést.

**Hanecker Adolf**

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !! naponta friss pörkölt kávé: !!

	1	1/2	1/4	1/8	kg.	
Sultán keverék	1	or	4:80	2:40	1:20	—60
Pasche	"	"	4	2	1	—50
Brasiliai	"	"	3:20	1:60	—80	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik. Telefon-szám: 921.

**Gummisarkok** a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs, JOHNSOHN czipő-fűzők legolcsóbban szerezhetők be

**ZUCKER GYULA**

bőr- és czipő-zkellék nagykereskedőnél Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

**Gombás Gyula**

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

**Naponta zene-hangverseny**

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.

Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Hagenmacher sör.

Pontos kiszolgálás.



Déry Rózi

**MÜSOR**

Kedd: „A varázskeringő“ (páros). Szerda: „Tiszt urak zárdában“ (páratlan). Csütörtök: „A dolovai nábob leánya“ (pár). Péntek: „Lotty ezredesei“ (páratlan). Szombat: „Lotty ezredesei“ (páros). Vasárnap, d. u.: „A vig özvegy“ este: „A falu rossza“ (páratlan).

**A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -gyáskoszoruk,** szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

**BOZSITS ILONA**

élővirág-kereskedése JÓZSEFVÁROS, KÜTIL-TÉR 5. TELEFON-SZÁM: 228.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos

**PATAKI FERENCZ**

Gyárvaros, 3 király-utca 4.

női divat-termét felkeresni,

ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állitvatnak elő.

Női-divatáruház  
**Csendes és Fischer**  
Temesvár-Gyárvaros

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-, bor- és fűszerke-eskedés. Színházi bonbonok és csokoládék  
Temesvár-Belváros  
Telefonszám 165.

**URAIM!!!**  
Arany ékszer és ezüst műmunkák, valamint javítások izléses kivitelben készit  
**OSTERN MIKSA**  
villanyos erővel berendá műh  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

**Braun Antal**  
hangszer-készitő  
Temesvár-Belváros,  
Jenő herceg - utca 14.  
(Saját házában).  
Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készitési műterme.  
Legnehézebb javítások művészies kivitelben  
Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon.

**ZOMÁNC-GIMTÁBIER**  
BÁRMELY FELIRATTAL LEGSZEBB KIVITELBEN SZÁLLIT  
KRAUBER R. VÉSNÖK  
TEMESVÁR BELV

**Heti vagy havi részlet-fizetésre!**

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

**SZÁNTÓ JENŐ**

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.  
Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet

**Szőnyegek**

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-raktárban nagy választékban olcsón beszereszetők.

**Diener Pál Fülöp**

Merczy-utca.  
(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!  
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban látható

**RIEGER E. ES F.**  
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)  
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -  
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.  
- - Városi és megyei telefon-szám 839. - -

**MÜLLER** tisztít!  
mindenféle férfi és női ruhát, bál- és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb.  
Plüs- és bársonyfélék mint - - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és zörmesapkák  
= legnagyobb választéka. =  
**RÓZSA BENŐ**  
szücsmester  
Belváros, Jenő herceg-utca 12.  
Jaketek mérték után készítettnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.  
**ENGEL MÓR**  
ékszerész és órász  
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS  
Andrássy-ut 24.  
A világhírű  
Omega és Zenith  
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR  
valóai arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,  
kitünő zseb és fali órákban.  
Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban  
legolcsóbb, szabott árak mellett.  
Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára  
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készítettnek.

**Menyasszonyi kelengyék**  
**RUSCHIL és LENNER**  
vászon- és fehérnemű-kereskedésében  
o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o  
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 135.

Hétfő, 1909. évi február hó 15-én:

Evadberlet. 131. (páratlan) szám.

# A király.

Vígjáték 4 felvonásban. Írták: R. de Flers, G. A. de Caillavet és E. Aréne. Fordította: Molnár Ferencz.

## S Z E M É L Y E K:

IV. János, a Délsziget királya	Szeghő Endre	De Castel Fréjol tábornok, a VII. had-	
De Chamarande marquis	Fekete Mihály	test parancsnoka	Balogh Antal
De Chamarande marquisené	K.-Kecskeméthy	A püspök	Herold Ede
Sernin de Chamarande gróf	Czobor Ernő	A prefektus	Gazdácska L.
Courcier, szocialista képviselő	Tábori Emil	A prefektusné	Szeghő E-né
Marthe, neje	Kiss Mariska	A főerdész	Faludi Károly
Susette, leánya első feleségétől	Déry Rózsi	A főerdészné	Abay Gyuláné
Lelorrain, miniszterelnök	Latabár Árpád	Pingot, tanácsnok	Balogh József
Corneau, kereskedelmi miniszter	Kiss Mihály	Pingotné	Baranyai Szidi
Gabrier, külügyminiszter	Kövessy Lajos	A szenátus elnöke	Kövesdy Jenő
Blond, detektív	Virágh Ferencz	A szocialista párt elnöke	Havass Imre
Rivetot, Bourdier titkára	Győry Emil	William Touret, író	Boglár József
Therese Marnit	Haraszthy Miczi	Cruchet	Róna Valér
Georgette	Fülöp Teréz	Riporter	Vajda Alfréd
Francine	Dinnyési Rózsi	Fényképész	Csillag Benő

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

**Jegyek válthatók:** délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek = <b>sport-, szőrme- és bőrárakban.</b> A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.	<b>GONDA ADOLF</b> férfi, fiu és gyermekruhák áruháza <b>Temesvár-Belváros</b> Hunyadi-utca 7. szám.	= Külön osztály = <b>gyermekruhák</b> részére és <b>gyapjuszövetek</b> <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

!!
!!

**Állandó ujdonságok a farsangi idényre**

**STACHLER ÁDÁM** és **SCHOJBERT PÉTER**  
 Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

**Kecskeméti Sándor**  
 átszerész, műszerész, galvanizáló, nikkelező, elektro-technikai telepe  
 Temesvár - Belv. Agrár-palota.

Fényképek, nagyobbítások minden kép után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt és fényes kivitelben) bélyeg-kepek legolcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

**Kugel és Sabatowicz**  
 Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.  
**6 drb.** fénykép vagy levelező-lap **1 frt.**

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra, arany, ezüst és ékszerárakban.

**WEIGNER E.-né**  
 órász és ékszerész  
 Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.  
 Speciálista órajavításokban.  
 Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak.